



SYSTEMGARANTIE

R
REYNAERS
aluminium

Reynaers Aluminium garantiert, dass die Systeme den landes- und produktspezifischen technischen Anforderungen und Normen entsprechen. Die aktuellen Verarbeitungs- und Pflegevorschriften, die in den Katalogen von Reynaers Aluminium angeführt werden, sind bestimmend für den Umfang dieser zehnjährigen Garantie, respektive einer fünfjährigen Garantie für die Verschleissteile.

UMFANG DER GARANTIE

Die durch Reynaers Aluminium gelieferten Produkte verfügen über folgende Eigenschaften und/oder Garantien, die unter ausdrücklichem Vorbehalt den Angaben unter "Gültigkeit" und "Ausschluss" zu entnehmen sind.

ALUMINIUM

Normen für extrudiertes Aluminium:

- Zusammensetzung gemäss Norm EN 573 Teil 3 und 4
- Mechanische Eigenschaften gemäss Norm EN 755 Teil 2
- Toleranzen gemäss Norm DIN 17 615 und EN 12020 Teil 2

Normen für gewalztes Aluminium:

- Zusammensetzung von lackiertem Aluminium EN AW 1050 A H24 gemäss Norm EN 573 Teil 3
- Zusammensetzung von anodisiertem Aluminium EN AW 5005 H14 AQ gemäss Norm EN 573 Teil 3
- Mechanische Eigenschaften gemäss Norm EN 485 Teil 2
- Toleranzen gemäss Norm EN 485 Teil 4

LACKIERUNG UND ANODISIERUNG

10 Jahre Garantie gegen:

- Ablösen, Abblättern und Blasenbildung
- Korrosion, inklusive der Filiform-Korrosion
- Verkreidung, Verfärbung und Glanzverlust, welche die vorgegebenen Toleranzen, gemäss den Qualicoat- und den Qualanod-Vorschriften (aktuelle Ausgabe), überschreiten

ISOLIERUNG

10 Jahre Garantie für:

- Haftung zwischen dem Polyurethan und dem Aluminium (die Profile müssen unter der Regie von Reynaers Aluminium lackiert oder anodisiert worden sein)
- Haftung zwischen den Polyamidstegen und dem Aluminium
- Erhalt der thermischen und mechanischen Eigenschaften des Isolators, innerhalb der durch die technischen Genehmigungen bestimmten Grenzen

ZUBEHÖR

Beschläge, Dichtungen und Kunststoffprofile:

- 10 Jahre Garantie auf Eigenschaften, Funktionalität und Gestaltung, innerhalb der durch die technischen Genehmigungen bestimmten Grenzen
- Lackierung und Anodisierung: siehe oben
- 5 Jahre Garantie auf die Verschleissteile, nur bei Haushaltsgebrauch



BEDINGUNGEN

MELDUNG

Mängel, für die diese Garantie beansprucht wird, müssen, bei Folge der Nichtigkeit, spätestens innerhalb einer Woche nach dem betreffenden Ereignis durch den Verarbeiter an Reynaers Aluminium schriftlich gemeldet werden. Im Falle einer verspäteten Meldung ist jede Entschädigung ausgeschlossen. Voraussetzung für die Reklamationsbearbeitung sind eine Kopie der Rechnung von Reynaers Aluminium, sowie eine Kopie des Bestellformulars mit den Angaben der Baustelle, die dem Reklamationsantrag beigelegt werden müssen.

UMFANG DER GARANTIE

Ausschliesslich folgende Leistungen kommen für die vorliegende Garantie in Betracht. Die nachfolgend angegebene Reihenfolge ist einzuhalten:

- Reparaturen vor Ort
- Neulieferung des mangelhaften Produktes
- Verarbeitungskosten
- Ein- und Ausbaurkosten

Der maximale Betrag ist auf das Dreifache, des durch Reynaers Aluminium in Rechnung gestellten Werts der mangelhaften Güter, begrenzt. Ausserdem wird bei jedem Schadenfall für alle Parteien die ökonomischste Lösung angestrebt. Der Selbstbehalt pro Schadenfall beträgt 500,- EURO. Die Entschädigung ist unter dieser Garantie auf jeden Fall auf 500.000,- EURO pro Schadenfall begrenzt.

GÜLTIGKEIT

Die vorliegende Garantie ist ausschliesslich gültig, wenn nachstehende Bedingungen erfüllt wurden. Wenn einer dieser Bedingungen nicht entsprochen wurde, erlischt jedes Recht auf Garantie. Die Beweislast, dass folgende Bedingungen erfüllt wurden trägt die Partei, die sich auf die Garantie beruft.

- Die Aluminiumkonstruktionen wurden gemäss den geltenden Regeln des guten fachmännischen Könnens und gemäss den Anweisungen in den Katalogen von Reynaers Aluminium, sowie entsprechend den Verarbeitungs- und Pflegevorschriften von Reynaers Aluminium ausgeführt.
- Die Schutzvorschriften wurden eingehalten, wobei insbesondere folgende Punkte berücksichtigt wurden:
 - Die Teile, die nach dem Zuschneiden und Vorfertigen nicht mehr gegen Korrosion geschützt sind, müssen entgratet, entfettet und mit den von Reynaers Aluminium vorgeschriebenen Produkten gegen Korrosion behandelt werden.
 - Die Aluminiumkonstruktionen müssen beim Transport und der Montage mit dem von Reynaers Aluminium vorgeschriebenen Schutzband ausreichend verpackt und geschützt werden. Dieses muss auf einer sauberen Oberfläche angebracht und spätestens 6 Monate nach der Montage entfernt werden.

BEDINGUNGEN

- Die Aluminiumkonstruktionen wurden regelmässig auf fachmännische Weise gereinigt. Bei der Reinigung wurden nicht aggressive Reinigungsmittel, gemäss den Verarbeitungs- und Pflegevorschriften von Reynaers Aluminium, insbesondere gemäss den folgenden Reinigungsanweisungen verwendet:
 - **Arbeitsweise:** Zum Reinigen muss lauwarmes Wasser mit einem nicht aggressiven pH-neutralen Detergens ohne Essig oder Ammoniak verwendet werden. Nach dem Reinigen muss Reynaclean oder ein ähnliches Produkt angebracht werden, um die Farbe und den Glanz zu behalten.
 - **Frequenz:** In ländlicher Umgebung, in der die Aluminiumkonstruktionen dem Regen ausgesetzt sind: zweimal jährlich. In allen anderen Fällen: viermal jährlich. Für Coatex Farben: in ländlicher Umgebung einmal jährlich und zweimal jährlich in allen anderen Fällen.

Die Pflegevorschriften von Reynaers Aluminium sind Teil dieses Vertrags.

- Im Falle der Montage von lackierten Profilen in der Nähe des Seeklimas (< 10 km von der Küstenlinie), in industrieller Umgebung oder in einer Umgebung mit einer stark aggressiven Luftatmosphäre (beispielsweise Schwimmbäder, Labors, etc.), ist die Garantie ausschliesslich anwendbar, wenn ein spezifisches, an die Umgebungsbedingungen angepasstes Lackierverfahren/ Anodisierdicke bestellt und ausgeführt wurde und wenn die besonderen Verarbeitungs- und Pflegevorschriften, in Bezug auf dieses spezifische Lackierverfahren, eingehalten wurden.

AUSSCHLUSS

Die Garantie ist in den folgenden Fällen nicht gültig:

- Freiwillig, vorsätzlich oder durch einen schweren Fehler verursachter oder zugefügter Schaden.
- Schaden als Folge von Fällen höherer Gewalt, wie unter anderem:
 - Bürgerkrieg, Terrorakte oder Sabotage
 - Aufstand, Aufruhr, Volkstumulte, Streik, Aussperrung, Pfändung
 - Vulkanausbrüche, Erdbeben, Überschwemmungen, Flutwellen und andere Naturkatastrophen
 - Direkte oder indirekte Folgen einer Explosion, Wärmeentwicklung von mehr als 80° C, bei Radioaktivität, Ionenstrahlung sowie von giftigen, explosiven oder gefährlichen Spalt- oder Abfallstoffen
- Alle Beschädigungen der Oberflächenbehandlung:
 - Die auf die Nichteinhaltung der Verarbeitungs- und Pflegevorschriften, Verschleiss oder normales Altern zurückzuführen sind
 - Die auf Verformungen mechanischen Ursprungs zurückzuführen sind
 - Die den normalen ästhetischen Aspekt der Aluminiumkonstruktionen nicht beeinflussen
 - Die auf das Reinigen mit Flüssigkeiten bzw. den Kontakt mit Flüssigkeiten oder Materialien zurückzuführen sind, gegen die die Oberflächenbehandlung nicht chemisch beständig ist
- Jede Klage zum Ersatz von Folgeschäden wie Nutzungsverlust, Arbeitslosigkeit, Immobilisierung, Wertminderung, Verlust von Kunden, etc.
- Schaden, der auf die unsachgemässe Nutzung der Aluminiumkonstruktionen, oder die zweckentfremdete Nutzung der Aluminiumkonstruktionen, zurückzuführen ist.



- Nicht vertretbare Verzögerung bei der Ausführung von Reparaturen oder etwaigen präventiven Anpassungen, die als Folge von Inspektionen, Kontrollen oder Tests beschlossen wurden.
- Schaden als Folge der unabgebrochenen oder anormalen Eintauchung in wässrige Lösungen, ausser im Falle der ausdrücklichen und vorangehenden schriftlichen Genehmigung durch Reynaers Aluminium.
- Direkter oder indirekter Schaden als Folge der Riss-, Sprung- oder Korrosionsbildung in den Aluminiumkonstruktionen, die nach der Lackierung oder Anodisierung verformt oder gebogen wurden.
- Schaden infolge des Kontakts mit anderen Materialien, sowohl bei bestimmten Metallen (z.B. Kupfer, Blei, etc.), die ein galvanisches Moment verursachen können, bei Holzarten (z.B. Eiche, Nussbaum, etc.), die Säuren ausscheiden und damit das Metall angreifen, als auch bei Kalk oder Zement, die stark alkalisch sind und an der Oberfläche bleibende Schäden anrichten können.
- Wenn der Vertragspartner seine Zahlungsverbindlichkeiten nicht oder nicht rechtzeitig erfüllt hat.
- Wenn durch Dritte, ohne ausdrückliche und vorangehende schriftliche Genehmigung durch Reynaers Aluminium, Arbeiten an den Aluminiumkonstruktionen durchgeführt wurden.
- Wenn die besonderen Vorschriften im Zusammenhang mit den anzuwendenden Lackierverfahren/ Anodisierverfahren und der Pflege bei der Verarbeitung der Aluminiumprodukte in besonderen Umgebungen (Seeklima, Industrie, aggressive Luftatmosphäre etc.) nicht eingehalten wurden.
- Farbunterschiede die VOR Aufstellung festgestellt werden konnten, müssen vor Aufstellung gemeldet werden und können deshalb keinen Anlass zum Ersatz der Elemente geben.
- Nicht-Standardfarben: Hierauf wird nur eine Garantie bezüglich Haftung gegeben, nicht bezüglich Eigenschaften und/oder visuelle Aspekte.
- Materialien vom Kunden zur Verfügung gestellt: Keine Garantie bei Korrosion oder filiformer Korrosion.
- Bei Anwendung von nicht-Reynaers Komponenten verfällt die Systemgarantie.

VERSICHERUNG

Diese Garantie wird durch Reynaers Aluminium gedeckt, die hierfür einen Versicherungsvertrag - Police 310/3.016.189 - abgeschlossen hat. Unter der Versicherungspolice ist die Leistung auf 500.000,- EURO begrenzt. Spezifische Deckungen, oder Deckungen die diesen Betrag überschreiten, können im Einzelfall mit Reynaers Aluminium ausgehandelt werden.

GÜLTIGKEITSDAUER DER GARANTIE

Diese Garantie gilt für Lieferungen ab dem 1. Januar 2007 bis spätestens 31. Dezember 2007. Die Garantieperiode tritt ab Rechnungsdatum von Reynaers Aluminium in Kraft. Die Garantiefrist wird durch Reparaturen nicht erneuert oder verlängert.



PFLEGEVORSCHRIFTEN

NORMALE PFLEGE

In ländlicher Umgebung und unter der Bedingung, dass die Aluminiumkonstruktionen dem Regen ausgesetzt sind: zweimal jährlich reinigen. In allen anderen Fällen: viermal jährlich reinigen. Reynawash ist hierfür das geeignete Mittel und kann sowohl für lackiertes (glänzend und matt) als auch für anodisiertes Aluminium verwendet werden.

SCHUTZSCHICHT

Eine jährliche Behandlung mit Reynaclean fördert das bleibende glänzende Aussehen Ihrer Aluminiumkonstruktion. Dieses Produkt legt einen Schutzfilm auf die Profile. (Ausnahme: nicht anwenden auf Coatex Farben).

AUSSERORDENTLICHE VERUNREINIGUNG

■ Leichte atmosphärische Verschmutzung

Reynaclean ist hierfür das ideale Mittel und kann sowohl für lackiertes (glänzend und matt) als auch für anodisiertes Aluminium verwendet werden (ausser den Coatex Farben).

■ Mässige atmosphärische Verschmutzung

Für lackiertes (glänzend und matt) Aluminium verwenden Sie am besten Reynaclean. Für anodisiertes Aluminium empfehlen wir Eloxal Reiniger mit einer nachträglichen Behandlung mit Reynaclean.

■ Starke atmosphärische Verschmutzung

Heavy Duty Cleaner ist das ideale Produkt für das Entfernen starker atmosphärischer Verunreinigungen auf lackiertem (glänzend und matt) Aluminium. Beachten Sie beim Auftragen dieses Produkts matte Farben: die ungleichmässige Behandlung der Oberfläche kann zu glänzenden Flecken führen. Führen Sie zum Schluss eine Behandlung mit Reynaclean durch.

■ Verschmutzung durch Öle und Fette

Heavy Duty Cleaner ist speziell dafür geeignet, Öle und Fette von lackiertem Aluminium (glänzend und matt) zu entfernen. Beachten Sie beim Auftragen dieses Produkts matte Farben: die ungleichmässige Behandlung der Oberfläche kann zu glänzenden Flecken führen. Führen Sie zum Schluss eine Behandlung mit Reynaclean durch. Wenn anodisiertes Aluminium durch Öle oder Fette verschmutzt wurde, verwenden Sie am besten den Aluminiumgummi. Führen Sie zum Schluss eine Behandlung mit Reynaclean durch. Bei ausserordentlicher Verunreinigung sind die Reinigungs- und Pflegeprodukte stets auf das gesamte Element mit einer leicht reibenden Bewegung - stets in Längsrichtung der Profile - aufzutragen. Nicht zu lange reiben und niemals (nach-)scheuern.

Allgemeine Anmerkung bei der Anwendung von Produkten:

Testen Sie das Produkt zuerst an einer unauffälligen Stelle, um den Effekt dieses Produkts zu überprüfen. Für die Wartung Ihrer Aluminiumprofile dürfen nur nicht-aggressive PH neutrale Produkte angewendet werden.



■ Coatex Farben

Bei Coatex Farben empfehlen wir, nur Reynawash und viel Wasser zu verwenden. Reynaclean darf nicht für Reinigung dieser Coatex Farben/Pulver angewendet werden.

KLEBERRESTE

Diese können am besten mit Degreaser entfernt werden. Dieses Produkt ist sowohl für lackiertes (glänzend und matt) als auch für anodisiertes Aluminium geeignet. Führen Sie zum Schluss eine Behandlung mit Reynaclean durch.

AUSBESSERN DER LACKSCHICHT

Wenn die Lackschicht durch Beschädigung teilweise abgenutzt ist, bieten 2 Reynaers Produkte Abhilfe:

■ Retuschierstift

Dieser Stift wird angeboten, um kleine beschädigte Flächen auszubessern und ist in allen Farben erhältlich.

■ Reynapaint

Diese Spraydose ist geeignet, um grössere Flächen auszubessern und ist in der standardmässigen weissen (51) und braunen (53) Farbe erhältlich.

SCHUTZ

■ Reynatape

Um mechanische und/oder sonstige Beschädigungen (von beispielsweise Zement, Putz oder Farbe) am Aluminium zu vermeiden, soll das weisse PVC Band 'Reynatape' angewendet werden. Dieses Schutzband, das in verschiedenen Breiten erhältlich ist, schützt Ihre Aluminiumprofile während der Fertigung, dem Transport und der Montage. Das Band muss spätestens nach 6 Monaten entfernt werden.

Anmerkung:

Reynatape kann nicht auf strukturierten Beschichtungen angebracht werden. Für diese Anwendung ist ein roter Schutzstreifen erhältlich.



Diese Garantie wird gewährt von:

an:

Objekt:

Unterschrift: Datum Rechnung Reynaers:.....



WE BRING ALUMINIUM TO LIFE

Hauptgeschäftsstelle Belgien

t +32 15 30 85 00
info@reynaers.com

Deutschland

t +49 20 43 96 400
reynaers.GmbH@reynaers.com

Österreich

t +43 2236 378 380
info@reynaers.at

Schweiz

t +41 52 725 05 30
info@reynaers.ch

Für andere Länder:

www.reynaers.com

Ihr Reynaers Aluminium Verarbeiter